

VETERINARY HEALTH CERTIFICATE FOR
EXPORT OF BREEDING CATTLE FROM THE UNITED STATES OF AMERICA
TO THE REPUBLIC OF AZERBAIJAN



DAMAZLIQ İRİ BUYNUZLU HEYVANLARIN AMERİKA BİRLƏŞMİŞ
ŞTATLARINDAN AZƏRBAYCAN RESPUBLİKASINA İXRACI ÜZRƏ
BAYTARLIQ-SAĞLAMLIQ SERTİFİKATI

Veterinary Authority / Baytarlıq Qurumu

UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE /
BİRLƏŞMİŞ ŞTATLARIN KƏND TƏSƏRRÜFATI
NAZİRLİYİ

Date Of Issue / Verilmə tarixi

Certificate Number / Sertifikat №

CERTIFICATION / SERTİFİKAT

1. Consignor: / Mal göndərən:

2. Consignee: / Mal alan:

3. Country Of Origin: / Mənşə Ölkə
USA / ABŞ

4. State Of Origin: / Mənşə Ştat:

5. Country Of Destination: / Təyinat Ölkəsi:

6.

7. Place Of Origin: / Sperma Toplama Mərkəzinin Adı və Ünvanı:

8.

9. Estimated Date Of Shipment: / Göndərilmənin ehtimal olunan tarixi:

10. Means Of Transport: / Nəqliyyat Vasitələri:

11. Identification / Seal Numbers: / İdentifikasiya/Möhürün nömrələri:

12. Zone Of Destination: / Təyinat Zonası:

13. Description Of Commodity: / Malın Təsviri:

14. Port Of Embarkation: / Yükləmə Limanı:

15. Total Quantity: / Ümumi Miqdar:

16. Total Number Of Packages/Containers: / Qablaşdırmaların/Konteynerlərin Ümumi Sayı:

17. Additional Information: / Əlavə məlumat:

18.

19. Commodities Intended Use: / Malların Nəzərdə tutulan İstifadəsi:

20. Type Of Admission: / Qəbul Növü:

21. Identification Of Commodities: / Malların identifikasiyası:

Ear tag, tattoo, microchip or registration / Qulaq birkası, tatuaj, mikroçip və ya qeydiyyat	Breed / Cinsliyi	Sex / Cinsi	Age / Yaşı

NOTE: If more than 7 animals are shipped, a separate table is made, signed by the USDA accredited veterinarian and becomes part of this certificate. / **QEYD:** Əgər sayı 7-dən artıq heyvan göndərilirsə, ABŞ KTN-nin akkredite olunmuş baytar həkimi tərəfindən imzalanmış ayrıca cədvəl hazırlanır və bu sertifikatın bir hissəsi olur.

VETERINARY HEALTH CERTIFICATE FOR
EXPORT OF BREEDING CATTLE FROM THE UNITED STATES OF AMERICA
TO THE REPUBLIC OF AZERBAIJAN
DAMAZLIQ İRİ BUYNUZLU HEYVANLARIN AMERİKA BİRLƏŞMİŞ
ŞTATLARINDAN AZƏRBAYCAN RESPUBLİKASINA İXRACI ÜZRƏ
BAYTARLIQ-SAĞLAMLIQ SERTİFİKATI



Veterinary Authority / Baytarlıq Qurumu

UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE /
BİRLƏŞMİŞ ŞTATLARIN KƏND TƏSƏRRÜFATI
NAZİRLİYİ

Date Of Issue / Verilmə tarixi

Certificate Number / Sertifikat №

Certification Statements: / Sertifikatın Məlumatları:

I, the undersigned USDA accredited veterinarian, certify to the following statements. / Mən, aşağıda imza edən ABŞ KTN-nin Akkreditasiya olunmuş Baytar həkimi, aşağıdakı məlumatları təsdiq edirəm ki:

- The United States is free of contagious bovine pleuropneumonia, foot and mouth disease and rinderpest. / Birləşmiş Ştatlar iri buynuzlu heyvanların kontagioz plevropnevmaniyası, dabaq və iri buynuzlu heyvanların taunu xəstəliklərindən azaddır.
- The United States is recognized by the World Organization for Animal Health (OIE) as a country with negligible risk of bovine spongiform encephalopathy (BSE). / Birləşmiş Ştatlar Ümumdünya Heyvan Sağlamlığı Təşkilatı (BEB) tərəfindən iri buynuzlu heyvanların süngərvəri ensefalopatiyasına (BSE) görə cüzi riskli və ya nəzarətdə saxlayan ölkə kimi tanınır.
- The State has been free of brucellosis and tuberculosis for the last 12 months prior to export. / İxracdan öncə 12 ay ərzində mənsə Ştat bruselyoz və vərəm xəstəliklərindən azad olmuşdur.
- The herd of origin has been free of clinical evidence of bovine leucosis, infectious bovine rhinotracheitis, campylobacteriosis and trichomoniasis for the last 12 months prior to export. / İxracdan öncə 12 ay ərzində sürülərin mənsəyi olan ştat iri buynuzlu heyvanların leykozu, iri buynuzlu heyvanların infeksiyon rinotraxeiti, kampilobakteriozu və trixomoniozunun əlamətlərindən azad olmuşdur.
- The animals were isolated for at least 21 days immediately prior to export. / İxracdan öncə, ən azı 21 gün ərzində heyvanlar izolə edilmiş şəraitdə saxlanmışlar.
- The animals were inspected within 21 days prior to export and found to be free from clinical evidence of communicable diseases. / İxracdan öncə 21 gün ərzində heyvanlar yoxlanılmış və yoluxucu xəstəliklərin kliniki əlamətlərindən azad olmaları aşkarlanmışdır.

III. TEST REQUIREMENTS: / III. TEST TƏLƏBLƏRİ:

The cattle must be tested with negative results for the diseases listed below. (Mark through the non-applicable testing option.) / İri buynuzlu heyvanlar aşağıdakına görə neqativ nəticələrlə test olunmalıdır:

- Tuberculosis: / Vərəm: Intradermal test using bovine PPD tuberculin **OR** other test accepted by USDA
İri buynuzlu heyvanın PPD tuberkulinindən istifadə etməklə dərialtı testi **VƏ YA** ABŞ KTN-də qəbul edilmiş digər test.
Test date(s) / Test tarixi (ləri) _____
- Brucellosis: / Bruselyoz: Complement fixation test at a 1:10 dilution **OR** buffered *Brucella* antigen test (i.e., card test) **OR** Enzyme-linked immunosorbent assay (ELISA) or standard tube test **OR** plate agglutination test at a 1:50 dilution.
1:10 nisbəti həllində Komplementin birləşmə reaksiyası **VƏ YA** buferizə edilmiş *Brucella* antigeni testi (yəni, kart testi) **VƏ YA** ELİZA testi və ya standart sınaq boruları testi **VƏ YA** 1:50 nisbəti həllində lövhəcik aqqlutinasiya testi. Test date(s) / Test tarixi (ləri) _____
- Bovine Viral Diarrhea (BVD): / İri buynuzlu heyvanların viruslu diarrreyası (BVD) Virus Isolation **OR** Polymerase Chain Reaction (PCR) / Virusun izolyasiyası **VƏ YA** PZR
Test date(s) / Test tarixi (ləri) _____

IV. OTHER VETERINARY TREATMENTS AND INSPECTIONS / DİGƏR BAYTARLIQ MÜALİCƏLƏRİ VƏ YOXLAMALARI

Within 21 days prior to the export, the animals were inspected and treated for internal and external parasites. / İxracdan öncə 21 gün ərzində və karantin müddətində heyvanlar daxili və xarici parazitlərə görə yoxlanılmış və müalicə olunmuşlar.

Date of treatment: / Tarix: _____

Name of product: / Preparatın adı: _____

Within 30 days prior to export, the animals were vaccinated against the following diseases:
İxracdan öncə 30 gün ərzində heyvanlar aşağıdakı xəstəliklərə qarşı vaksinasıya olunmuşlar:

	Vaccination date / Vaksinasiya tarixi
Infectious Bovine Rhinotracheitis (IBR) / İri buynuzlu heyvanların infeksiyon rinotraxeiti (İBR)	_____
BVD / BVD	_____
Parainfluenza / Paraqrip	_____
Leptospirosis / Leptospiroz	_____

The animals will receive veterinary inspection at the port of embarkation, within 24 hours of export, and found free of evidence of communicable disease. /
Heyavnlr yükləmə limanında, ixracın 24 saati ərzində yoxlamadan keçəcək və yoluxucu xəstəliklərin əlamətləri aşkar edilməyəcəkdir.

Name of Accredited Veterinarian / Akkreditasiya olunmuş və ya Sertifikatı
verən Baytar həkiminin Adı

Name of USDA Veterinarian / AB.Ş KTN Baytar həkiminin adı

Signature of Accredited Veterinarian /
Akkreditasiya olunmuş Baytar həkiminin İmzası

Signature of USDA Veterinarian / ABŞ KTN Baytar həkiminin imzası

Date / Tarix

Date / Tarix